

Distr.: General
3 August 2021
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة 3 آب/أغسطس 2021 موجهة من رئيس مجلس الأمن إلى الممثلين الدائمين لأعضاء مجلس الأمن

تولت الهند رئاسة مجلس الأمن في 1 آب/أغسطس 2021، في وقت أخذت تُخفّف فيه ببطء القيود المتعلقة بمرض فيروس كورونا (كوفيد-19) في جميع أنحاء العالم، ولا سيما في الولايات المتحدة الأمريكية، بما في ذلك في مدينة نيويورك. وفي حين أن الحالة أبعد ما تكون عن الوضع الطبيعي، بما في ذلك التعقيدات المتصلة بسلالة دلتا الجديدة، فإن تخفيف القيود في مدينة نيويورك قد أتاح فرصة لعقد اجتماعات بالحضور الشخصي في مقر الأمم المتحدة، في بيئة خاضعة للمراقبة.

وفي ضوء هذه الخلفية، والتزاما بمشورة شعبة إدارة الرعاية الصحية والسلامة والصحة المهنيتين التابعة لإدارة الدعم العملياتي بالأمانة العامة، تعتزم الرئاسة عقد معظم جلسات مجلس الأمن بالحضور الشخصي في قاعة مجلس الأمن بالمقر.

ويمتثل عقد جلسات مجلس الأمن في المقر، في قاعة مجلس الأمن، للمبادئ التوجيهية والتدابير الواردة في رسائل رؤساء مجلس الأمن السابقين بشأن أساليب العمل، حسب الاقتضاء. ويشمل ذلك ارتداء قناع في جميع الأوقات، باستثناء عند حالة الإدلاء بملاحظات. وتشجع الرئاسة على تطعيم المندوبين وموظفي الأمانة العامة الذين يحضرون الجلسات بالحضور الشخصي.

ويجري التخطيط لعقد اجتماع رفيع المستوى واحد في شكل افتراضي، نظرا للقيود الدولية المفروضة على السفر والمبادئ التوجيهية للحجر الصحي. ولتيسير عقد ذلك الاجتماع، ستواصل الرئاسة تنفيذ أساليب العمل ذات الصلة المبيَّنة في الرسالة المؤرخة 7 أيار/مايو 2020 الموجّهة من رئيس مجلس الأمن إلى الممثلين الدائمين لأعضاء مجلس الأمن (S/2020/372).

وتشكل أساليب العمل والمبادئ التوجيهية هذه استجابة للظروف الاستثنائية وغير المسبوقة الحالية، وهي لن تشكّل سابقة للعمل في المستقبل، ويمكن استعراضها أو تعديلها أو وقفها، رهنا بموافقة جميع أعضاء المجلس.

(توقيع) ت. س. **تيرمورتي**
رئيس مجلس الأمن



